

**BUREAU VERITAS**  
Certification



## Certyfikat

Przyznany firmie

**"CIURKO" Spółka Jawna W. Cieurko, W.Cieurko, R.Cieurko**  
Rynek 1/4, 47-300 KRAPKOWICE  
Myjnia Rogów Opolski

Bureau Veritas Certification zaświadcza, że System Zarządzania wyżej wymienionej organizacji został oceniony i uznany jako zgodny z wymaganiami norm i zakresem usług wyszczególnionych poniżej

NORMY

**PN-EN ISO 22000:2006**

ZAKRES CERTYFIKACJI

**USŁUGI MYCIA CYSTERN I ZBIORNIKÓW TRANSPORTOWYCH,  
SPOŻYWCZYCH I CHEMICZNYCH.**

Data przyznania certyfikatu: **24 września 2012**

Pod warunkiem stałego zadawalającego działania Systemu Zarządzania,  
certyfikat jest ważny do: **23 września 2015**

W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00  
Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania  
można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.

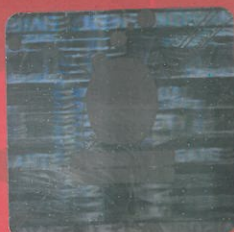
Data wydania: 24 września 2012

Numer Certyfikatu: **PL002656/P**

Witold Dżugan  
Dyrektor Certyfikacji



**AC 081**  
FSMS



**BUREAU VERITAS**  
Certification



## Certificate

Awarded to

**"CIURKO" Spółka Jawna W. Ciurko, W. Ciurko, R. Ciurko**  
Rynek 1/4, 47-300 KRAPKOWICE  
Bottle-washer Rogów Opolski  
POLAND

Bureau Veritas Certification certify that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standards detailed below

### STANDARDS

**PN-EN ISO 22000:2006**

### SCOPE OF SUPPLY

**TANK CLEANING SERVICES AND TRANSPORT CONTAINERS,  
FOOD AND CHEMICAL.**

*Approval Date:* **24 September 2012**

*Subject to the continued satisfactory operation of the organisation's Management System,  
this certificate is valid until:* **23 September 2015**

*To check this certificate validity please call:* +48 22 549 04 00

*Further clarification regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be obtained by consulting the organisation.*

*Issue Date:* **24 September 2012**

*Certificate Number:* **PL002656/P**

Witold Dżugan  
Certification Manager



**AC 081**  
FSMS





**BUREAU VERITAS**  
Certification



## Zertifikat

für

**"CIURKO" Spółka Jawna W. Cieurko, W.Cieurko, R.Cieurko**  
Rynek 1/4, 47-300 KRAPKOWICE  
Autowaschanlage Rogów Opolski  
POLEN

Bureau Veritas Certification bestätigt, dass das Management-System der oben genannten Organisation beurteilt wurde und die in den folgenden Normen und Regelwerken festgelegten Anforderungen erfüllt

NORMEN/REGELWERKE

**PN-EN ISO 22000:2006**

ANWENDUNGSBEREICH

TANKREINIGUNG DIENSTLEISTUNGEN UND TRANSPORTBEHÄLTER,  
LEBENSMITTEL-UND CHEMIEINDUSTRIE.

Datum der Zertifizierung: **24. September 2012**

Während der Gültigkeitsdauer dieses Zertifikates müssen die Anforderungen der Normen/ Regelwerke kontinuierlich erfüllt werden, was durch regelmäßige Überwachung durch BV Cert. sichergestellt wird.

Gültig bis: **23. September 2015**

Über die Gültigkeit dieses Zertifikates wird BV Cert. auf Anfrage jederzeit Auskunft geben (+48 22 549 04 00)

Weitere Auskünfte über das Managementsystem und den Anwendungsbereich sind über die Organisation selbst zu bekommen.

Ausstelldatum: **24. September 2012**

Zertifikatsnummer: **PL002656/P**

Witold Dżugan  
Certification Manager



**AC 081**  
FSMS